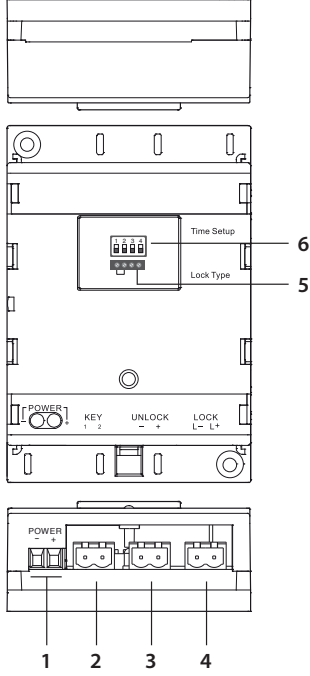


- Description
- Description
- Descripción
- Açıklama



1. Power supply input port
2. Connect manual switch
3. Control signal input port
4. Connect cathode lock or anode lock
5. How to set electronic lock type
 - ☐☐☐☐ Drive anode lock
 - ☐☐☐☐ Drive cathode lock
6. Locking delay setting switch

1. Port entrée alimentation
2. Connecteur commutateur manuel
3. Port entrée signal contrôle
4. Connecter cathode verrouillage or anode déverrouillage
5. Sélection type verrouillage électronique
 - ☐☐☐☐ Drive anode verrouillage
 - ☐☐☐☐ Drive cathode verrouillage
6. Commutateur réglage retard verrouillage

1. Puerto entrada alimentación
2. Pulsador manual conexión
3. Puerto entrada señal de control
4. Bloqueo anódico o catódico conectado
5. un tipo de bloqueo electrónico
 - ☐☐☐☐ Accionamiento bloqueo anódico
 - ☐☐☐☐ Accionamiento bloqueo catódico
6. Pulsador ajuste retraso bloqueo

1. Güç kaynağı giriş yuvası
2. Manuel sviç bağlantısı
3. Kontrol sinyali giriş yuvası
4. Katod kilit veya anot kilit bağlantısı
5. Elektronik kilit tipinin ayarlanması
 - ☐☐☐☐ Anot kilit mekanizması
 - ☐☐☐☐ Katot kilit mekanizması
6. Kilitleme gecikmesi ayar svici

Not: ilk durumda ayar katot kilit mekanizmasıdır

- ☐ ON
- ☐ AÇIK
- ☐ OFF
- ☐ KAPALI

DIP switch setting instruction
- Switch upward is ON
- Switch down is OFF

Instrucciones ajuste DIP switch
- Pulsador arriba ON
- Pulsador abajo OFF

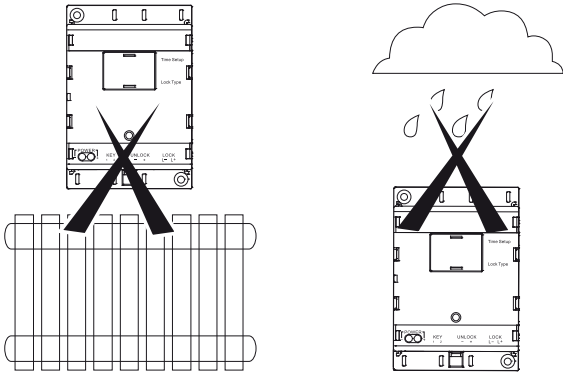
Commutateur réglage instruction
- Expansion ascendante: ON.
- Expansion descendante: OFF.

DIP anahtarı ayar talimatları
- Yukarı pozisyon AÇIK
- Aşağı pozisyon KAPALI



Status État Estado Durum	☐☐☐☐	☐☐☐☐	☐☐☐☐	☐☐☐☐
Delay Retard Retraso Gecikme	5 s 5 saniye	10 s 10 saniye	15 s 15 saniye	20 s 20 saniye

- Installation notes
- Notes d'installation
- Notas de instalación
- Montaj notları



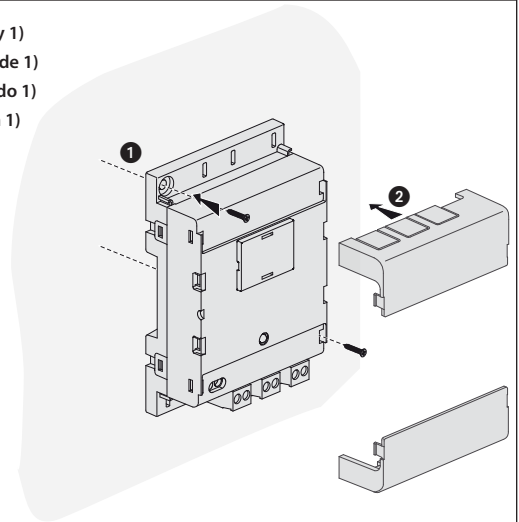
Don't install in heat-source and damp place.

Ne pas installer à proximité de sources de chaleur ni à un endroit humide.

No instalar cerca de fuentes de calor y en lugares húmedos.

Isı kaynaklarının olduğu ve ıslak-rutubetli ortamlara monte etmeyiniz.

- Installation (way 1)
- Installation (mode 1)
- Instalación (modo 1)
- Montaj (yöntem 1)



1. To fasten the body on the wall use screw.

2. Insert the cover into body and fasten it.

1. Pour fixer le corps au mur, utiliser des vis.

2. Placer la couverture sur le corps et la fixer.

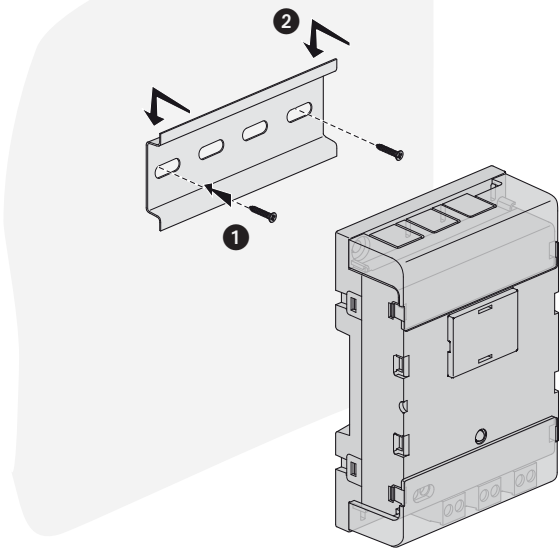
1. Usar un tornillo para fijar el cuerpo en la pared.

2. Insertar la tapa en cuerpo y fijar.

1. Gövdeyi duvara monte etmek için vida kullanınız.

2. Kapağı gövdeye yerleştiriniz ve sabitleyiniz.

- Installation (way 2)
- Installation (mode 2)
- Instalación (modo 2)
- Montaj (yöntem 2)



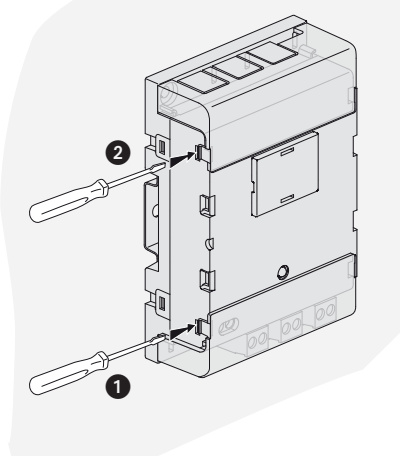
1. To fasten the bracket on the wall use screw.
2. Buckle the top of body to the bracket, then pull down the body till hearing fixed hintvoice.

1. Usar un tornillo para fijar el soporte en la pared.
2. Fijar la parte superior del cuerpo en el soporte y luego bajar el cuerpo hasta que se oiga un clic.

1. Pour fixer le support au mur, utiliser des vis.
2. Fixer le sommet du corps au support, puis abaisser le corps jusqu'au dé clic.

1. Bağlantı parçasını duvara tespit etmek için vida kullanınız.
2. Gövdenin üst kısmını bağlantı parçasına geçirin ve bir çıtlama sesi duyana kadar gövdeyi aşağı çekiniz.

- Dismantle guide (way 1)
- Guide démontage (mode 1)
- Guía desmontaje (modo 1)
- Sökme prosedürü (yöntem 1)



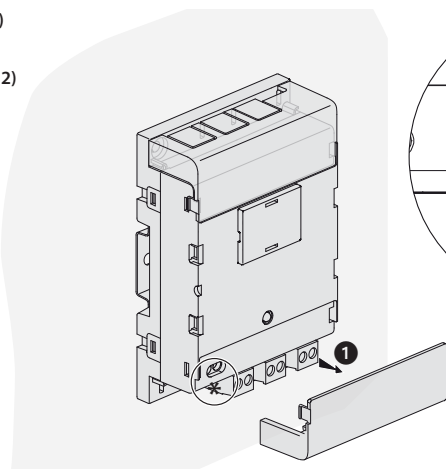
1. Use screw driver aim at the buckle and pull down to separate body and cover on one side. Repeat the first step on the other side.
2. Same way to take off another cover.

1. Usar un destornillador en el bloqueo y girarlo para separar el cuerpo y la tapa en un lado. Repetir el primer paso en el otro lado. Extraer manualmente la tapa.
2. Hacer lo mismo para desmontar la otra tapa.

1. Utiliser un tournevis dans la bouche et tirer vers le bas pour séparer corps et couverture sur un côté. Répéter la première opération de l'autre côté. Ensuite, abaisser manuellement la couverture.
2. Procéder de même pour retirer une autre couverture.

1. Tornavida ucunu tokaya geçirerek aşağı çekiniz ve bir yanda gövde ve kapağı birbirinden ayırınız. Aynı prosedürü diğer yanda da tekrar ediniz. Daha sonra el yordamıyla kapağı alınız.
2. Başka bir kapağı çıkarmak için de aynı yöntemi kullanınız.

- Dismantle guide (way 2)
- Guide démontage (mode 2)
- Guía desmontaje (modo 2)
- Sökme prosedürü (yöntem 2)



1. Take off the cover.
2. Use screw driver aim at the buckle and pull down, body will be released.

Attention:
Don't force to take off the cover by hand. Reset the buckle before installation.

1. Retirer la couverture.
2. Utiliser un tournevis dans la bouche et tirer vers le bas pour relâcher le corps.

Attention:
Ne pas forcer pour retirer manuellement la couverture. Effectuer le reset de boucle avant installation.

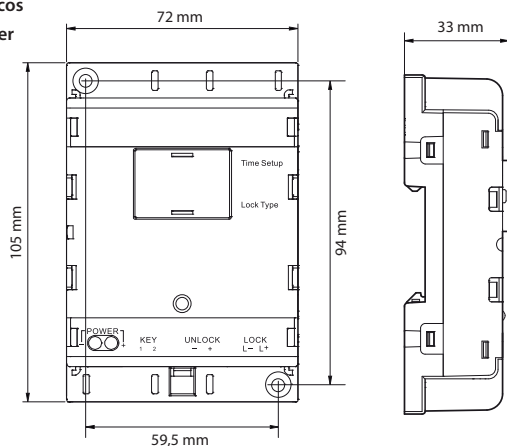
1. Desmontar la tapa
2. Usar un destornillador en el bloqueo y girarlo para liberar el cuerpo.

Atención:
No desmontar la tapa manualmente forzándola. Restablecer la fijación antes de la instalación.

1. Kapağı çıkarınız.
2. Tornavida ucunu tokaya geçirerek aşağı çekiniz, gövde serbest kalacaktır.

Dikkat:
Kapağı el ile çıkarmak için zorlamayınız. Montaj öncesinde tokayı serbest hale getiriniz.

- Technical data
- Caractéristiques techniques
- Datos técnicos
- Teknik veriler



- Power supply:	drive cathode lock 15 – 30 V drive anode lock 18 – 30 V	- Alimentación:	accionamiento bloqueo catódico 15 – 30 V accionamiento bloqueo anódico 18 – 30 V
- Current:	drive cathode lock standby < 500 mA (30 V); work < 30 mA (30 V)	- Corriente:	accionamiento bloqueo catódico standby < 500 mA (30 V); trabajo < 30 mA (30 V)
- Current:	drive anode lock, hold time 100 ms standby < 30 mA (30 V); work < 1.5 A (30 V)	- Corriente:	accionamiento bloqueo anódico, tiempo retención 100 ms standby < 30 mA (30 V); trabajo < 1,5 A (30 V)
- Alimentation:	drive cathode verrouillage 15 – 30 V drive anode verrouillage 18 – 30 V	- Güç kaynağı:	katot kilit mekanizması 15-30 V Anot kilit mekanizması 18-30 V
- Courant:	drive cathode verrouillage stand-by < 500 mA (30 V); fonctionnement < 30 mA (30 V);	- Akım:	katot kilit mekanizması standby < 500 mA (30 V); çalışıyorken < 30 mA (30 V);
- Courant:	drive anode verrouillage, temps de maintien 100 ms stand-by < 30 mA (30 V); fonctionnement < 1,5 A (30 V);	- Akım:	anot kilit mekanizması, bekleme süresi 100 ms standby < 30 mA (30 V); çalışıyorken < 1,5 A (30 V);